



INSTRUKCJA OBSŁUGI – PL

**IN 28566 Trójkołowy wózek elektryczny inwalidzki
inSPORTline Zorica Deluxe z hamulcem
elektromagnetycznym**



SPIS TREŚCI

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA	3
OPIS PRODUKTU	4
PARAMETRY	5
WŁĄCZANIE	6
PILOT	6
WSKAŹNIKI	7
UMIESZCZENIE BATERII	7
MOCOWANIE LUSTEREK BOCZNYCH	8
ŁADOWANIE BATERII	8
INFORMACJE O ŁADOWANIU BATERII	8
UŻYTKOWANIE	9
HAMULEC ELEKTROMAGNETYCZNY	10
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	11
WYMIANA OLEJU W SKRZYNI BIEGÓW	11
PRZED UŻYCIEM	12
BATERIA	12
OCHRONA ŚRODOWISKA	12
WARUNKI GWARANCJI, ZGŁOSZENIA GWARANCYJNE	13

inSPORTline Polska zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i ulepszeń w swoim produkcie bez uprzedniego powiadomienia. Odwiedź naszą stronę internetową www.e-insportline.pl, gdzie znajdziesz najnowszą wersję instrukcji.

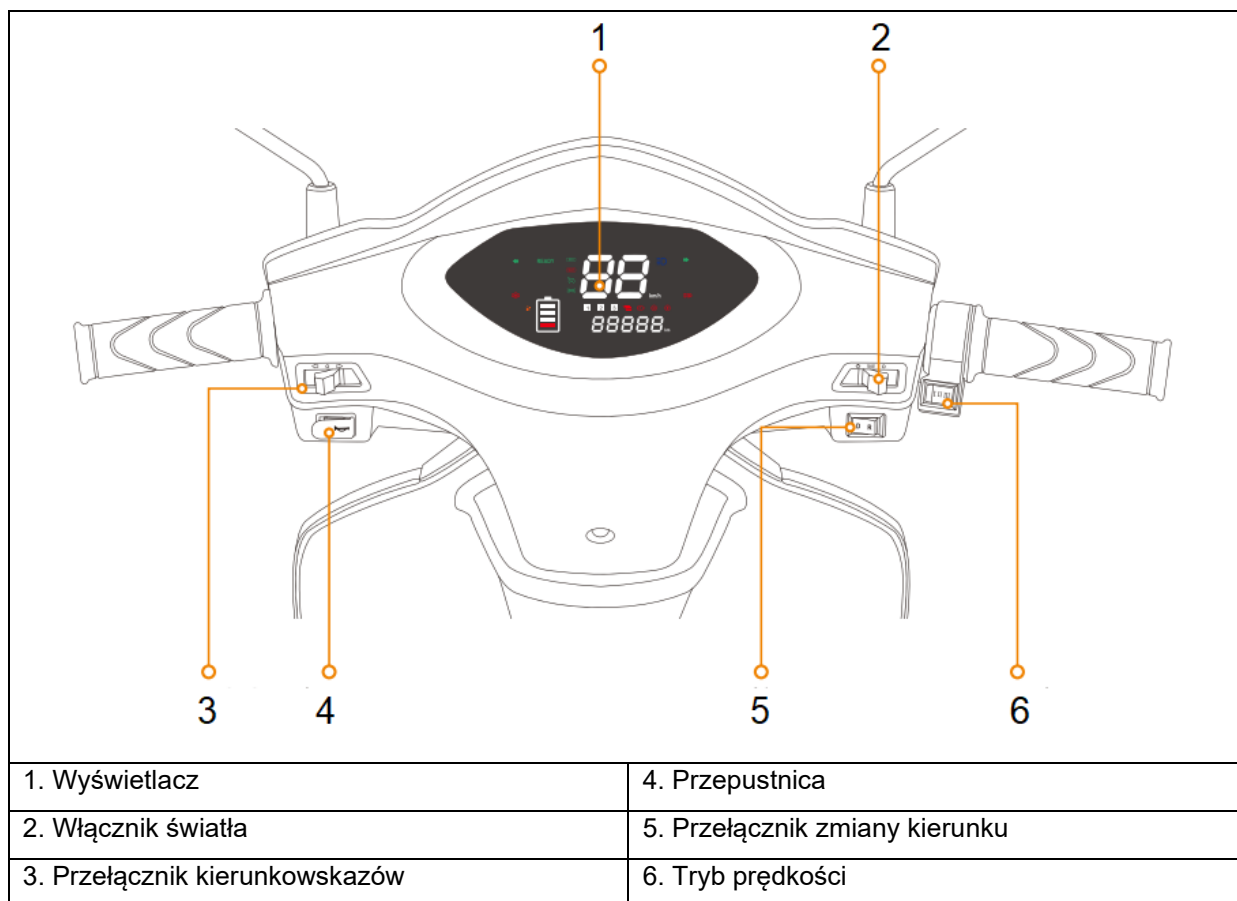
INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem przeczytaj instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.
- Przed rozpoczęciem jazdy zapoznaj się z lokalnymi przepisami i regulacjami. Limit wieku i sposób użycia mogą się różnić w zależności od stanu. Obowiązkiem użytkownika jest wcześniejsze zapoznanie się z przepisami. Odpowiedni dla osób w wieku 18 lat i starszych.
- Nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu.
- Nie używaj skutera, jeśli widoczne są na nim ostre krawędzie.
- Nigdy nie prowadź pojazdu pod wpływem alkoholu, tabletek lub narkotyków.
- Przed jazdą sprawdź, czy hamulce i światła działają prawidłowo.
- Regularnie sprawdzaj ciśnienie w oponach.
- Każdy nowy użytkownik musi zostać zaznajomiony z prowadzeniem i użytkowaniem skutera.
- Nigdy nie modyfikuj konstrukcji lub silnika w celu zwiększenia wydajności, wszelkie modyfikacje spowodują unieważnienie gwarancji.
- Przed jazdą ustaw lusterka tak, aby widzieć za sobą. Zawsze skupiaj całą uwagę na prowadzeniu pojazdu.
- Nie używaj telefonu komórkowego ani słuchawek podczas jazdy.
- Przed jazdą sprawdź poziom naładowania akumulatora.
- Skuteczność hamowania jest zmniejszona na mokrych nawierzchniach, należy zawsze hamować powoli i mieć wystarczająco dużo czasu, aby się zatrzymać.
- Nagłe hamowanie może spowodować utratę równowagi i upadek.
- Przed jazdą ustaw siedzisko w wygodnej pozycji, abyś mógł wygodnie sterować skuterem.
- Jedź płynnie, unikaj nagłych zmian prędkości.
- Nie parkuj skutera bez zabezpieczenia podczas deszczu lub w miejscu nasłonecznionym.
- Nie zatrzymuj się na stromym wzniesieniu.
- Jedź tylko po utwardzonym terenie.
- Nie ładuj skutera bez nadzoru.
- Chroń przed deszczem i wodą.
- Nigdy nie zostawiaj skutera włączonego lub z kluczykiem w stacyjce bez nadzoru.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci, jeżeli w pobliżu znajdują się dzieci, zapobiegać nieuprawnionemu użyciu.
- Jeśli chcesz używać skutera w normalnym ruchu drogowym, zapoznaj się z lokalnymi przepisami i regulacjami dotyczącymi jego użytkowania.
- Osobom o ograniczonej sprawności ruchowej musi zawsze towarzyszyć inna osoba.
- Skonsultuj się z lekarzem w sprawie stanu zdrowia umożliwiającego prowadzenie pojazdu.
- Jeśli skuter nagle przyspieszy lub zwolni albo wystąpi jakakolwiek inna nieprawidłowość, należy natychmiast przerwać jazdę.
- Skuter jest przeznaczony tylko dla jednej osoby jednocześnie.
- W przypadku ograniczonej widoczności należy nosić kamizelkę odblaskową lub odzież z elementami odblaskowymi.

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki.
- Nie należy używać ładowarki, jeśli jest uszkodzona.

OPIS PRODUKTU





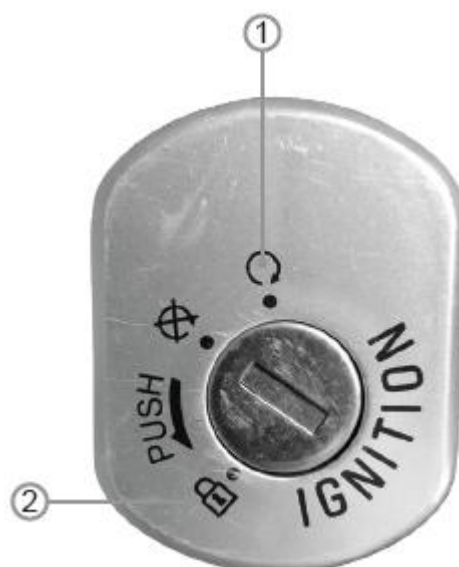
PARAMETRY

Nośność	200 kg
Maks. prędkość	Up to 25 km/h
Maks. zasięg	Up to 45 km
Maks. Kąt nachylenia terenu	20°
Min. Luz	12,7 cm
Typ hamulca	Wózek wyposażony jest w hamulec elektromagnetyczny, który uzupełnia hydrauliczny hamulec tarczowy (przód) / bębnowy (tył). Hamulec posiada dwie funkcje hamowania – wystarczy zwolnić dźwignię zmiany biegów, a hulajnoga natychmiast się zatrzyma.
Amortyzatory	Widelec amortyzowany w ramie przedniej, amortyzatory tylne
Rozmiar opony	Średnica 93,98 cm, szerokość 7,62 cm
Silnik	1000W
Czas ładowania	Do 8 godzin
Typ Baterii	Akumulator kwasowo-ołowiowy
Napięcie baterii	12V
Pojemność baterii	20 A
Wydajność baterii	AC 100-240 V, 50-60 Hz

Prędkość i zasięg zależą od warunków otoczenia, takich jak temperatura, warunki pogodowe, styl jazdy itp.

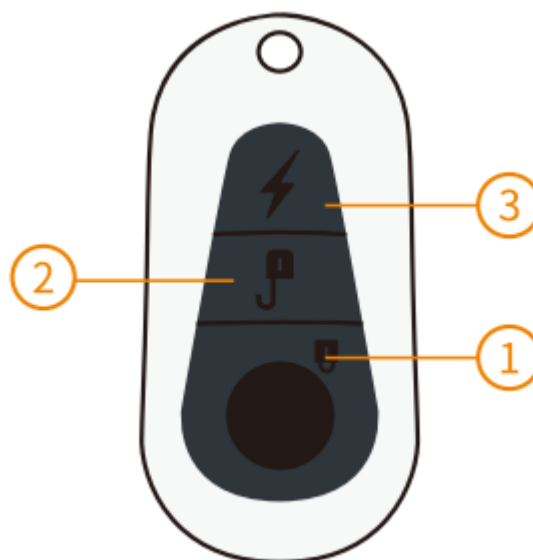
WŁĄCZANIE

1. Przekręć kluczyk do pozycji włączonej i naciśnij przycisk START.
2. Aby wyłączyć, przekręć kluczyk do pozycji wyłączonej.
3. Naciśnij klawisz i obróć do zamka, aby zablokować. Naciśnij klawisz i obróć, aby odblokować.

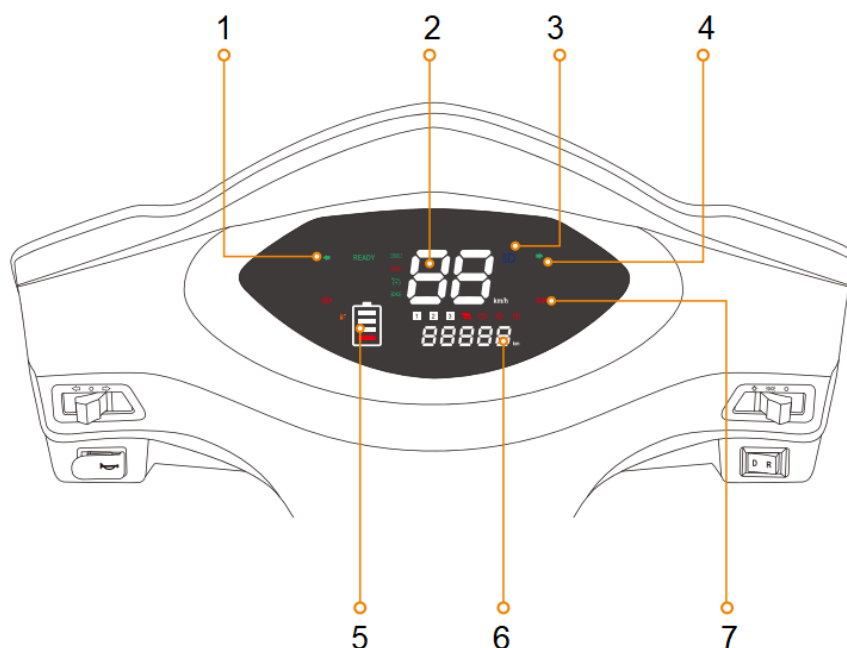


PILOT

1. Blokowanie.
2. Odblokowanie.
3. Alarm.



WSKAŹNIKI



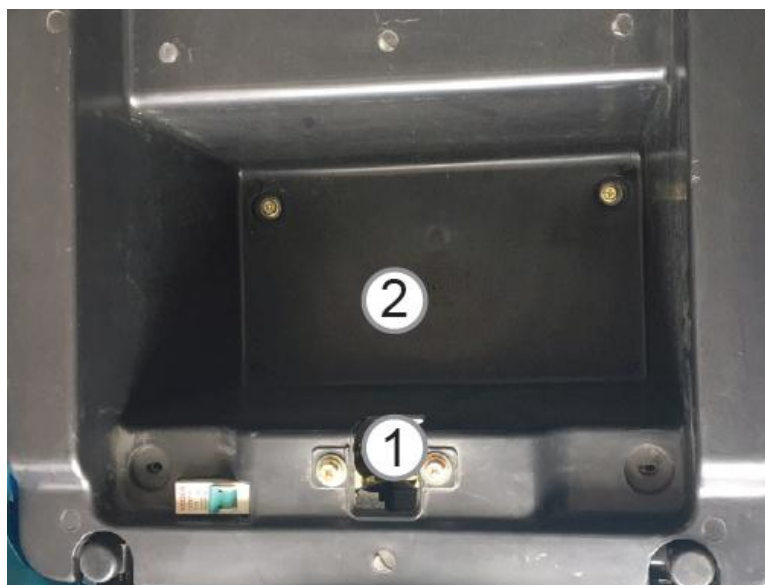
1. Lewy kierunkowskaz	5. Ładowanie baterii
2. Prędkość	6. Odległość
3. Światła drogowe	7. Awaria przepustnicy
4. Prawy kierunkowskaz	

UMIESZCZENIE BATERII

Akumulator znajduje się pod siedzeniem. Aby otworzyć należy przekręcić kluczyk w stacyjce.

Pod siedziskiem znajduje się:

1. Główny wyłącznik automatyczny
2. Akumulator



MOCOWANIE LUSTEREK BOCZNYCH

Przymocuj lusterka. Dokręć mocno lusterka, ale nie dokręcaj ich zbyt mocno.



ŁADOWANIE BATERII

Port ładowania znajduje się pod siedzeniem.



INFORMACJE O ŁADOWANIU BATERII

Dołączona inteligentna ładowarka automatycznie odłącza ładowarkę, gdy akumulator jest w 100% naładowany – posiada zabezpieczenie przed przeładowaniem.

Nigdy nie zakrywaj ładowarki podczas ładowania, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.

Ładowarka może ulec uszkodzeniu w wyniku kontaktu z wodą, uderzeniami itp. W takim przypadku gwarancja nie obowiązuje. Akumulator należy ładować tylko wtedy, gdy nie jest używany.

Nigdy nie ładuj akumulatora inną ładowarką niż ta dołączona do akumulatora. W przeciwnym razie istnieje poważne ryzyko uszkodzenia lub zniszczenia akumulatora.

Procedura ładowania

1. Zdejmij osłonę ochronną złącza ładowania (gniazda) i włóż do niego złącze ładowania (wtyczkę).
2. Podłącz ładowarkę do sieci elektrycznej (230 V).
3. Proces ładowania jest prawidłowy, jeśli dioda LED na ładowarce świeci na czerwono. Po naładowaniu akumulatora dioda LED zmieni kolor na zielony.
4. Po naładowaniu akumulatora odłącz ładowarkę od sieci elektrycznej, a złącze ładowania (wtyczkę) od złącza (gniazda).
5. Ostrożnie zamknij złącze ładowania urządzenia za pomocą osłony ochronnej.

UŻYTKOWANIE



1. Najpierw upewnij się, że lewy hamulec nie jest zablokowany. Jeśli bezpiecznik będzie w lewym hamulcu, uruchomienie nie będzie możliwe. Jeśli chcesz zablokować lub odblokować skuter, przed użyciem blokady bezpieczeństwa należy zawsze nacisnąć hamulec.
2. Włóż kluczyk do stacyjki i przekręć.
3. Wyświetlacz zaświeci się.
4. Ustaw tryb prędkości:
 - I – maksymalnie 9.6 km/h
 - II – maksymalnie 19.3 km/h
 - III – maksymalnie 24.9 km/h



5. Przekręcając przepustnicę do siebie, przyspieszysz. Podczas jazdy zawsze trzymaj stopy na podnóżkach.
6. Zwolnij, zaciągając przedni i tylny hamulec, aż się zatrzymasz.

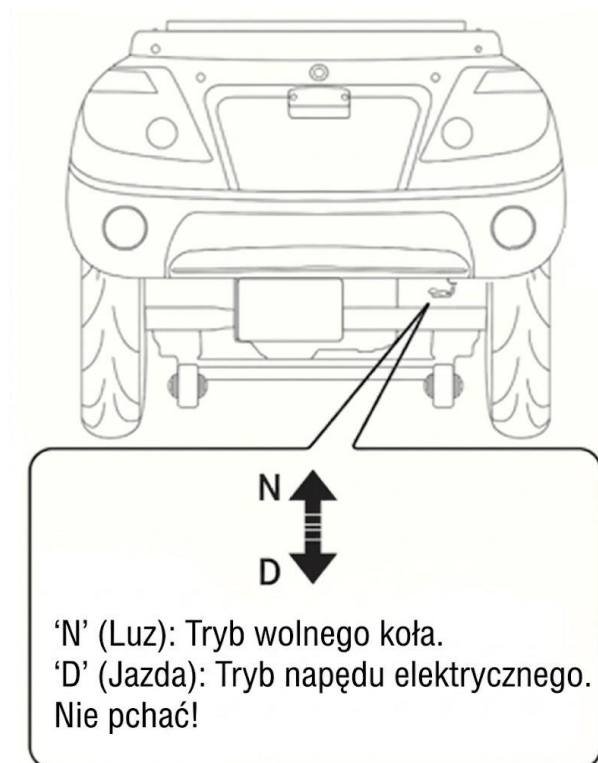
OSTRZEŻENIE: Zawsze zwalnij stopniowo, nigdy nie używaj hamulców nagle i z pełną siłą. Zawsze rozpoczynaj hamowanie z wyprzedzeniem. Mokra lub wilgotna nawierzchnia drogi, a także wzniesienia i zbocza mogą wydłużyć drogę hamowania.

HAMULEC ELEKTROMAGNETYCZNY

Ten skuter jest wyposażony w hamulec elektromagnetyczny, który automatycznie spowalnia lub zatrzymuje pojazd po zwolnieniu dźwigni gazu. Dodatkowo posiada hamulec tarczowy, który można wykorzystać do szybkiego zatrzymania w sytuacjach awaryjnych.

Przełącznik trybu jazdy – Przełącznik ten pozwala ustawić skuter w trybie napędu elektrycznego lub w trybie swobodnego koła.

- **'N' (Neutral):** Włącza **tryb swobodnego koła**, umożliwiając ręczne pchanie pojazdu bez oporu ze strony silnika.
- **'D' (Drive):** Włącza **tryb napędu elektrycznego**. W tym trybie hamulec elektromagnetyczny jest aktywny, umożliwiając kontrolowane przyspieszanie i automatyczne hamowanie po zwolnieniu dźwigni gazu.



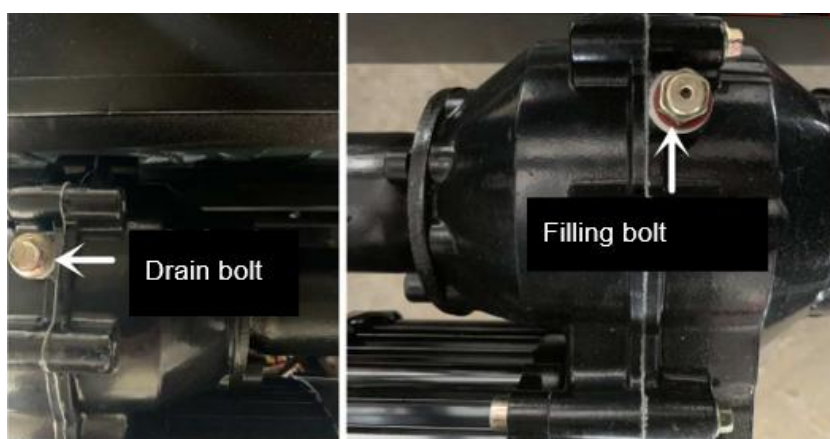
Ostrzeżenie – Nie należy korzystać z przełącznika trybu jazdy podczas jazdy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Chronić przed wodą i nadmierną wilgocią, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznego obwodu elektrycznego.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących.
- Nie wystawiać na działanie ekstremalnych temperatur.
- Chronić przed ostrymi przedmiotami i krawędziami.
- Chronić przed uderzeniami.
- Nie naprawiaj produktu samodzielnie. Zawsze należy kontaktować się z działem serwisu.

WYMIANA OLEJU W SKRZYNI BIEGÓW

Użyj 130 ml oleju przekładniowego ASE85W-90 API GL 4.



Pierwsza wymiana po 1000 km lub w ciągu 2 lat od daty sprzedaży

Następna wymiana po 4000 km lub w ciągu 2 lat od pierwszej wymiany oleju

Kolejna wymiana oleju następuje po przejechaniu 4000 km lub w ciągu 2 lat od poprzedniej wymiany oleju

Sprawdź stan oleju, w razie potrzeby wymień olej, jeśli wózek nie był używany dłużej niż 4 miesiące

PRZED UŻYCIEM

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź następujące elementy:

- Funkcjonalność hamulców, świateł, ruchu i prześwitu kierownicy itp.
- Sprawdź prawidłowe ciśnienie i stan opon.
- Ustaw siedzenie we właściwej pozycji.
- Sprawdź stan naładowania baterii.

BATERIA

Akumulatory z elektrolitem żelowym są bezobsługowe i generalnie uważane za bardziej stabilne, bezpieczniejsze i mniej ryzykowne niż akumulatory litowo-jonowe, które zapewniają bezpieczną pracę nawet podczas długotrwałego użytkowania. Akumulatory te charakteryzują się wysoką wydajnością i niskim samorozładowaniem. Zalecamy regularne ładowanie akumulatora, nawet jeśli nie jest używany, mniej więcej raz w miesiącu, oraz przechowywanie go naładowanego do 60-80% pojemności.

W przeciwnym razie akumulator może ulec uszkodzeniu, co może spowodować krótszy zasięg lub, w gorszych przypadkach, całkowitą niesprawność. Regularne ładowanie wydłuża żywotność akumulatora. Zalecamy pełne naładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem.

Ostrzeżenie! Nigdy nie pozostawiaj rozładowanego akumulatora! Zawsze ładuj akumulator, aż wskaźnik ładowania przestanie wskazywać pełny poziom naładowania.

Aby zapewnić prawidłowe działanie i bezpieczne użytkowanie akumulatora, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Jeśli akumulator jest uszkodzony, wycieka z niego płyn lub wydobywa się z niego nietypowy zapach, natychmiast przerwij jego używanie.

- Żywotność akumulatora jest ograniczona. Użycie akumulatora, który przekroczył swój normalny okres użytkowania, może zwiększyć częstotliwość ładowania i zmniejszyć zasięg.
- Nie otwieraj akumulatora ani nie wrzucaj go do ognia. Nie wkładaj do niego żadnych przedmiotów.
- Idealna temperatura ładowania akumulatora wynosi od +10°C do +30°C.
- Używanie akumulatora w zimnym otoczeniu spowoduje zmniejszenie jego zasięgu.
- Nie naprawiaj ani nie modyfikuj akumulatora samodzielnie.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Po wygaśnięciu żywotności produktu lub jeśli ewentualna naprawa jest nieopłacalna, należy go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i w sposób przyjazny dla środowiska na najbliższym złomowisku.

Poprzez odpowiednią utylizację chronisz środowisko i źródła naturalne. Ponadto możesz pomóc chronić zdrowie ludzkie. Jeśli nie masz pewności co do prawidłowej utylizacji, poproś lokalne władze o więcej informacji, aby uniknąć naruszenia prawa lub sankcji.

Nie wyrzucaj baterii do odpadów domowych, ale przekaż je do miejsca recyklingu.

WARUNKI GWARANCJI, ZGŁOSZENIA GWARANCYJNE

Gwarant:

inSPORTline Polska

Ciemnietniki 19, 29-120 Kluczewsko

NIP: 6090063070, REGON: 260656756

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez klienta. Gwarancja udzielana jest w trzech wariantach:

1. **Gwarancja Domowa** - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego do użytku prywatnego, nie komercyjnego przez Kupującego będącego konsumentem. (**okres gwarancji: 24 miesiące**).
2. **Gwarancja Pół-komercyjna** - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego w hotelach, spa, szkołach, ośrodkach rehabilitacji, itp. (**okres gwarancji: 12 miesięcy**).
3. **Gwarancja Komercyjna** - Przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego w hotelach, spa, szkołach, ośrodkach rehabilitacji, klubach fitness oraz siłowniach, itp. (**okres gwarancji: 12 miesięcy**).

Brak informacji o wariancie gwarancji, na dowodzie zakupu (fakturze lub paragonie), domyślnie oznacza Gwarancję Domową.

Gwarancja obejmuje usunięcie usterek, które w sposób dający się udowodnić wynikają z zastosowania wadliwych materiałów lub są wynikiem błędów produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem, regulacją i ze skręcaniem połączeń śrubowych danego przedmiotu, do których to czynności zobowiązany jest Kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.

Dowodem udzielenia gwarancji są niniejsze Warunki gwarancji wraz z oświadczeniem Gwaranta zawartym na dowodzie zakupu (fakturze lub paragonie). W celu realizacji uprawnień z gwarancji Kupujący winien okazać warunki gwarancji oraz dowód zakupu (paragon lub fakturę VAT). Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

Uprawnienia z gwarancji nie przysługują w przypadku:

- a) uszkodzenia mechanicznego, które powstało w transporcie produktu do Kupującego za pomocą firm transportowych. Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia towaru przy dostawie, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń w transporcie. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia, Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie poinformować podmiot sprzedający oraz sporządzić protokół szkody z przewoźnikiem (firmą kurierską/pocztową). W przypadku braku sporządzenia protokołu szkody Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez firmy kurierskie/pocztowe.
- b) Uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, wtyki, gniazdka, przełączniki, przyciski, baterie, przewody, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska, tapicerka, rączki itp., chyba że ujawniona w tych elementach wada nie jest skutkiem naturalnego zużycia, a powstała z przyczyny tkwiącej w tym elemencie.
- c) Drobne, powierzchowne zarysowania, odbarwienia lub spękania powłoki kryjącej.
- d) Używania przez Kupującego, niezgodnych z instrukcją obsługi sprzętu, środków eksploatacyjnych lub czyszczących.
- e) Niewłaściwego zabezpieczenia sprzętu przez Kupującego przed działaniem czynników zewnętrznych tj. wilgoci, temperatury, kurzu, itp.
- f) Niestosowania przez Kupującego wymaganych (zgodnie z instrukcją obsługi) materiałów eksploatacyjnych.
- g) Przeróbek i zmian konstrukcyjnych, dokonywanych przez Kupującego lub inne osoby nieuprawnione do tego działania przez Gwaranta.
- h) Normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych).
- i) Uszkodzenia sprzętu na skutek nieprawidłowego montażu przez Kupującego lub osoby trzecie.

W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący będzie mógł odebrać przekazany przedmiot w siedzibie Gwaranta lub zamówić usługę wysyłki danego przedmiotu na własny koszt.

W wyjątkowych przypadkach, aby zdiagnozować usterkę i stwierdzić zasadność zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant może zażądać przygotowania sprzętu do odbioru. Odbiór ten może być dokonany przez firmę spedycyjną, wówczas Kupujący zobowiązany jest przygotować towar w sposób bezpieczny do odbioru. Kupujący wyda przedmiot sprzedaży bez zanieczyszczeń, w opakowaniu oryginalnym lub zastępczym pozwalającym na przetransportowanie przedmiotu sprzedaży w stanie bezpiecznym.

Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w najkrótszym możliwym terminie. W wyjątkowych przypadkach, gdy naprawa przedmiotu sprzedaży będzie wymagać sprowadzenia niedostępnych w Polsce lub nietypowych części z zagranicy, termin może być wydłużony. Kupujący zostanie poinformowany o takiej sytuacji drogą mailową lub telefonicznie.

Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku możliwości naprawy sprzętu i gdy wada przedmiotu sprzedaży jest istotna. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy oraz gdy wada jest istotna.

Okresowe przeglądy techniczne sprzętu (dotyczy sprzętu przeznaczonego do użytku pół-komercyjnego oraz komercyjnego)

Po upływie 6 i 12 miesięcy obowiązywania gwarancji, Gwarant zaleca przeprowadzenie przeglądu technicznego sprzętu. Wszystkie części, które zostaną wymienione w trakcie okresowego przeglądu technicznego, zostaną użyte przez Gwaranta nieodpłatnie w ramach gwarancji (poza częściami zużytymi w trakcie normalnego użytkowania). Kupujący zobowiązany jest jedynie do pokrycia kosztów przeglądu technicznego i dojazdu do klienta wg. indywidualnej wyceny.

Wiążącej wyceny dokonuje dział serwisowy Gwaranta.

Zgłoszenia gwarancyjne

W celu zgłoszenia reklamacyjnego należy przesłać FORMULARZ GWARANCYJNY za pomocą strony internetowej Gwaranta www.e-insportline.pl.

Formularz gwarancyjny powinien zawierać takie informacje jak:

Imię i Nazwisko / Numer telefonu / Adres / Dowód zakupu / Nazwa produktu / Opis Wady.

Klient zostanie poinformowany o zakończeniu i wyniku reklamacji przez e-mail lub telefonicznie.



inSPORTline Polska
Ciemiętniki 19, 29-120 Kluczewsko
Telefon: +48 510 275 999
E-mail: biuro@e-insportline.pl
NIP: 6090063070, REGON: 260656756

Formularz kontaktowy



ES DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Importer:

Seven sport s.r.o.,
Strakonická 1151 /2C
Praha 5-Hlubočepy 150 00
IČ: 268 47 264
Czech Republic

Deklaruje na własną odpowiedzialność, że

produkt: IN 28566 Trójkołowy wózek elektryczny inwalidzki inSPORTline Zorica Deluxe z hamulcem elektromagnetycznym

spełnia następujące normy

z wymaganiami technicznymi dotyczącymi produktu określonymi w przepisach rządowych

Produkt spełnia następujące normy:

CERTIFIKAT NR: **E.13.168/2013.01065.01**

ISO9001: Kontrola jakości 2015 i wymagania EWG

UE Nr 168/2013

UE Nr 2020/1694

UE Nr 3/2014, 44/2014

UE Nr 134/2014

UE Nr 2018/295

Niniejsza deklaracja sporządzona jest w oparciu o certyfikat **SNCH_SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION**

wydany 26/03/2021

Nr raportu testu: LC1471 003 wydany 01/26/2021

Vítkov 04/12/2023



Seven Sport s.r.o.
Bořbojova 35/37B, 130 00 Praha 3
IČO: 26847264 DIČ: CZ26847264
tel./fax: +420 556 300 970 ②

SEVEN SPORT s.r.o.
Roman Košťál, jednatel společnosti